



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL
S/5195
25 October 1962
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПРАВИТЕЛЬСТВ БЕРЕГА СЛОНОВОЙ КОСТИ, ВЕРХНЕЙ ВОЛЬТЫ, ГАБОНА, ДАГОМЕИ, КАМЕРУНА, КОНГО (БРАЗЗАВИЛЬ), МАВРИТАНИИ, МАЛЬГАШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, НИГЕРА, СЕНЕГАЛА, ЦЕНТРАЛЬНО-АФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И ЧАДА ОТ 25 ОКТЯБРЯ 1962 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Чрезвычайная серьезность международного положения, являющаяся предметом происходящей в Совете Безопасности дискуссии, не может не привлечь внимания государств-членов группы, составляющей Африканский и Мальгашский союз (АМС) и являющихся горячими сторонниками поддержания мира и принципа мирных переговоров в качестве единственного средства урегулирования разногласий между государствами.

Являющееся предметом обсуждения разногласие должно быть разрешено путем переговоров, прежде чем будут совершены какие-либо неоправданные действия. Мы уверены в том, что испытываемая во всем мире тревога и доносящиеся со всех концов мира настоятельные призывы к ослаблению напряженности найдут свое выражение в положительном решении Организации Объединенных Наций, которой заинтересованные стороны обязаны, с моральной и юридической точек зрения, подчиниться.

Мы с огромным интересом и с большим удовлетворением следили за прилагаемыми Вами в этом направлении усилиями. Мы выражаем нашу самую полную поддержку Вашим предложениям и хотели бы, чтобы их осуществление сопровождалось гарантиями эффективного контроля со стороны Организации Объединенных Наций.

Более конкретно мы предлагаем:

- 1) Приостановку всякой отправки вооружений на Кубу
- 2) Приостановку карантинных мер против Кубы
- 3) Осуществление Организацией Объединенных Наций контроля над выполнением пунктов 1 и 2

4) Переговоры в целях изыскания прочного и справедливого решения для обеспечения мира.

Имеем честь просить Вас не отказать направить настоящее письмо Председателю и членам Совета Безопасности в качестве официального документа, исходящего от правительств следующих двенадцати государств:

Берега Слоновой Кости
Верхней Вольты
Габона
Дагомеи
Камеруна
Конго (Браззавиль)
Мавритании
Мальгашской Республики
Нигера
Сенегала
Центральноафриканской Республики
Чада

Примите и проч.

Д-р Е.Д. Зинсу
Министр иностранных дел Дагомеи

М.Ж. Обаме
Министр иностранных дел Габона

М. Морис Дежан
Министр иностранных дел
Центральноафриканской Республики
